2025/2504

2025.12.9.

A TANÁCS (EU) 2025/2504 HATÁROZATA

(2025. november 27.)

a Földközi-tenger tengeri környezetének és partvidékének szennyezés elleni védelméről szóló egyezmény és jegyzőkönyvei szerződő feleinek 24. ülésén a Mediterrán Térségben a Fokozottan Védett Területekről és a Biológiai Sokféleségről szóló Jegyzőkönyv II. és III. melléklete módosításainak elfogadása tekintetében az Európai Unió által képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 192. cikke (1) bekezdésére, összefüggésben annak 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) A Földközi-tenger tengeri környezetének és partvidékének szennyezés elleni védelméről szóló egyezményt (a továbbiakban: Barcelonai Egyezmény) az Unió a 77/585/EGK tanácsi határozattal [1] kötötte meg, és az 1978. február 12-én lépett hatályba.

(2) A Mediterrán Térségben a Fokozottan Védett Területekről és a Biológiai Sokféleségről Szóló Jegyzőkönyvet – annak mellékleteivel együtt – (a továbbiakban: a fokozottan védett területekről és a biológiai sokféleségről szóló jegyzőkönyv) az Unió az 1999/800/EK tanácsi határozattal [2] kötötte meg, és az 1999. december 12-én lépett hatályba.

(3) A Barcelonai Egyezmény 18. cikke (2) bekezdésének iii. pontja értelmében a Barcelonai Egyezmény és jegyzőkönyvei szerződő feleinek ülése (a továbbiakban: a szerződő felek ülése) fogadhatja el az egyezmény említett jegyzőkönyveinek módosításait.

(4) A szerződő felek 24. ülésén várhatóan elfogadásra kerülnek a fokozottan védett területekről és a biológiai sokféleségről szóló jegyzőkönyv II. és III. mellékletének módosításai.

(5) Meg kell határozni az Unió által a szerződő feleknek a 24. ülésén képviselendő álláspontot, mivel a fokozottan védett területekről és a biológiai sokféleségről szóló jegyzőkönyv II. és III. mellékletének módosításai kötelező erejűek lesznek az Unióra nézve.

(6) mivel a fokozottan védett területekről és a biológiai sokféleségről szóló jegyzőkönyv II. és III. mellékletének tervezett módosításai naprakésszé fogják tenni a Földközi-tenger védelmére vonatkozó követelményeket, továbbá kihatnak az Unió egyes nemzetközi kötelezettségeire, valamint javítják a környezet védelmét, az említett módosítások elfogadását támogatni kell.

(7) Ez a határozat – amely meghatározza az Unió által képviselendő álláspontot – az Unió hatáskörébe tartozó kérdésekre vonatkozik, amennyiben azok az uniós jog közös szabályait érinthetik, vagy azok alkalmazási körét megváltoztathatják. A megosztott hatáskörök területén a tagállamok megőrzik hatáskörüket, amennyiben a Barcelonai Egyezmény nem érinti az uniós jog közös szabályait vagy nem változtatja meg azok hatályát,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Barcelonai Egyezmény és jegyzőkönyvei szerződő feleinek 24. ülésén az Unió által képviselendő álláspont az, hogy támogatni kell a fokozottan védett területekről és a biológiai sokféleségről szóló jegyzőkönyv II. és III. melléklete módosításainak elfogadását.

[1] A Tanács 77/585/EGK határozata (1977. július 25.) a Földközi-tenger szennyezés elleni védelméről szóló egyezmény megkötéséről, valamint a Földközi-tenger hajókról és légi járművekről történő kidobással okozott szennyezésének megelőzéséről szóló jegyzőkönyv elfogadásáról (HL L 240., 1977.9.19., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/1977/585/oj).

[2] A Tanács 1999/800/EK határozata (1999. október 22.) a mediterrán térségben a fokozottan védett területekről és a biológiai sokféleségéről szóló jegyzőkönyv létrehozásáról és e jegyzőkönyv mellékleteinek elfogadásáról (Barcelonai egyezmény) (HL L 322., 1999.12.14., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/1999/800/oj).

2. cikk

Az Unió képviselői az 1. cikk szerinti álláspontot érintő kismértékű technikai változtatásokról – a tagállamokkal konzultálva, helyszíni koordinációs üléseken – újabb tanácsi határozat nélkül is megállapodhatnak.

3. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2025. november 27-én.

a Tanács részéről

az elnök

M. TESFAYE